

30-06-2004

15
Marts Kaur

Majandusaasta aruanne 2003

Majandusaasta algus
Majandusaasta lopp

01.jaanuar 2003.a.
31.detsember 2003.a.

Arinimitus

AS TALVEAED

Ariregistri number

10005139

Adress

Pringi 5, Viimsi vald
74001 Harju MK

Tegevjuht

Pavlov Vadim
juhatuse esimees

Telefon

6090835

Pohitegevusala

Toitlustamine ja
meelelahutused

Omandivort

Era

30 -06- 2004

SISUKORD

Tegevusaruanne	lk.3
Juhatuse deklaratsioon	lk.4
Bilans-aktiiva	lk.5
Bilans-passiva	lk.6
Kassumiaruanne	lk.7
Rahavoogude aruanne	lk.8
Omakapital muutuste aruanne	lk.9
Lisa nr.1 Kasutatud arvestusmeetodid ja hindamisalused	lk.10
Lisa nr.2 Põhivara	lk.11
Lisa nr.3 Mugitulu	lk.12
Kasumi jaotamise ettepanek ja majandusaasta aruande allkirjad	lk.13
Auditori järeldusotsus	lk.14
Aktsionaride nimikiri seisuga 31.12.2003.	lk.15

30 -06- 2004

AS TALVEAED reg. 10005139
Majandusaasta aruanne 2003a.

Tegevusaruanne.

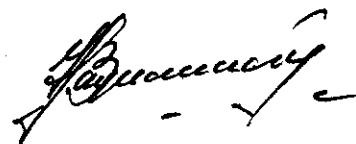
AS Talveaed on restoran .2003a. nettokäibe realiseerimise moodustuse 593 840 EEK-i, mis oli 23% suurem kui 2002aastal.

2003a. oktoobris seoses järsu külmenemisega ja küttesüsteemi rikega oli firma sunnitud saatma töötajad palgatapuhkusele kuni küttesüsteemi remondi lõpuni.

Aruande aastal oli kõige tähtsam, saadud laenust Hansapangas 500 000 EEK-i ära remontida tootmishoone küttesüsteem, köögiblokk saun ja tualetid.

Aruande perioodil oli arvestatud töötasusid 136.4 tuhat kr. keskmine töötajate arv aruande perioodil oli 11 inimest. Nõukogu ja juhatuse liikmetele väljamakseid ei olnud. Aruandeaastal oli suurendatud AS Talvead aktsiakapitali kuni 32 300 000 kroonini, see tähendab summas 8 300 000 EEK-i (täiendav arv aktsiaid 1660 aktsiat -a 5000 EEK-i üks aktsia). Täiendavalt väljalastud aktsiad ostis välja Pavlov Vadim, Prentis Ltd. arvelt. Oma aktsiaid ei omandatud ja tagatiseks ei võetud. Olulisi sündmusi raamatupidamise aastaaruande koostamise perioodil 2003a. ei olnud.

Juhatusesimees Vadim Pavlov



30 -06- 2004

AS TALVEAED reg. 10005139
Majandusaasta aruanne 2003a.

Juhatuse deklaratsioon

Käesolevaga deklareerime, et vastutame raamatupidamise aastaaruande koostamise eest ning kinnitame, et:

- 1) raamatupidamise aastaaruande koostamisel rakendatud arvestusmeetodid on vastavuses hea raamatupidamistavaga;
- 2) raamatupidamise aruanne kajastab AS Talveaed finantsseisundit ja majandustulemusi õigesti ja õiglaselt;
- 3) kõik teadaolevad olulised asjaolud, mis on selgunud aastaaruande valmimise kuupäevani, on raamatupidamise aastaaruandes nõuetekohaselt arvesse võetud ja esitatud;
- 4) AS-i Talveaed netovara seisuga 31.12.2003a. on suurem kui pool aktsiakapitalist. Vaatamata sellele ettevõtte juhatus loodab 2004aasta jooksul saada piisavalt kasumit majandusaasta tegevusest, et suurendada veelgi netovara. Sellepärast juhatus arvab, et Talveaed AS on jätkuvalt tegutsev.

Aktsiaseltsi juhatuse liikmed

Nimi

Allkiri

Kuupäev

Vladimir Pavlov

[Handwritten signature]

28.06.2004a.

30 -06- 2004

AS TALVEAED reg.10005139

Majandusaasta aruanne 2003

RAAMATUPIDAMISBILANSS SEISUGA 2003. A.

AKTIVA (VARA)	Majandusaasta lõpul	Majandusaasta algul
	01.01.2003- 31.12.2003	01.01.2002-31.12.2002
KAIBEVARA		
1.RAHA JA PANGAKONTOD	7825	21092
2.MITMESUGUSED NOUDED		
2.1 Ostajatele laekumata arved	0	0
3.ETTEMAKSTUD TULEVASTE PERIOODIDE		
KULUD	0	0
3.1 MAKSUDE ETTEMAKSED JA TAGASINOUD	16684	18878
3.2 MUUD ETTEMAKSTUD TULEVASTE PERIOODIDE KULUD	42712	30000
KOKKU	59396	48878
4.VARID		
4.1 LOPETAMATA TOODANG	0	0
4.2 OSTETUD KAUBAD MUUGIKS	503059	555985
4.3 ETTEMAKSED HANKIJATELE	613853	137736
KOKKU	1116912	693721
KAIBEVARA KOKKU	1184133	763691
POHIVARA		
5.MATERIAALNE POHIVARA (lisa1)		
5.1 MAA JA EHTISED (soetusmaksumuses)	21207774	21207774
5.2 MASINAD JA SEADMED (soetusmaksumuses)	5554263	5562268
5.3 Muu inventar, tooristad, sisseseade ja muud	0	0
5.4 AKUMULEERITUD POHIVARA KULUM (minuss)	-7637273	-7587730
POHIVARA KOKKU	19124764	19182312
AKTIVA (VARA) KOKKU	20308897	19946003

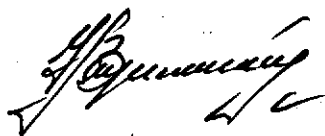
[Handwritten signature]
- 5 / C

PASSIVA (KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL)

30-06-2004

KOHUSTUSED	Majandusaasta lõpul	Majandusaasta algul
LUHIAJALISED KOHUSTUSED		
6.VOLAKOHUSTUSED		
6.1 TAGATISETA VOLAKOHUSTUSED (välja arvatud laenud)	326116	8328767
7.VOLAD HANKIJATELE		
7.1 HANKIJATELE TASUMATA ARVED	545502	502775
8. MAKSUVOLAD	25497	11024
9.VIITVOLAD (aruandeperioodi maksmata kulud)		
9.1 VOLAD TOOVOTJATELE	21818	27292
9.2 MUUT VIITVOLAD	10642	46416
KOKKU	32460	73708
LUHIAJALISED KOHUSTUSED KOKKU	929575	8916274
PIKAAJALISED VOLAKOHUSTUSED	0	0
KOHUSTUSED KOKKU	929575	8916274
PIKAAJALISED VOLAKOHUSTUSED		
OMAKAPITAL AKTSIASELTSUS		
10.AKTSIAKAPITAL NIMIVAARTUSES	32300000	24000000
11.EELMISTE PERIOODIDE JAOTAMATA KASUM(-KAHJUM)	-12970271	-13008686
12.ARUANDE AASTA KASUM (-KAHJUM)	49593	38415
OMAKAPITAL AKTSIASELTSUS KOKKU	19379322	11029729
PASSIVA (kohustused ja omakapital) kokku	20308897	19946003

Juhatuse liide



AS TALVEAED reg.nr. 10005139

Majandusaasta aruanne 2003

Tallinna Linnakohus
Registriosakond
SISSE TULNUD

30 -06- 2004

KASUMIARUANNE

ARITULUD

Aruande majandusaastal	Eelmisel majandusaastal
01.01.2003-31.12.2003. a	01.01.2002-31.12.2002.a.

1.REALISEERMISE NETOKAIVE	593830	481159
4.MUUD ARITULUD	675608	505971
ARITULUD KOKKU	1269438	987130
ARIKULUD		
5.KAUBAD, TOORE, MATERJAL JA TEENUSED	469050	539028
6.MITMESUGUSED TEGEVUSKULUD	516826	189992
7.Toojou kulud		
s.h.7.a.PALGAKULU	136423	122768
7.b.SOTSIAALMAKSUD	48003	40513
8.Kulum		
s.h.8.a.POHIVARAD KULUM ja VAARITUSTE LANGUS	49543	56414
ARIKULUD KOKKU	1219845	948715
ARIKASUM (-KAHJUM)	49593	38415
11.Finantskulud		
11.c.Intressikulud	0	0
Finantskulud kokku	0	0
Kasum (-kahjum)Majandustegevusest	49593	38415
Kasum (-kahjum)Ennetulumaksustamist	49593	38415
ARUANDEAASTA PUHASKASUM (-KAHJUM)	49593	38415

Juhatuse liide


- 7 -

30 -06- 2004

AS TALVEAED reg.nr.10005139
Majandusaastaaruanne 20003a.

RAHAVOOGUDE ARUANNE

	2003	2002
A.RAHAVOOD ARITEGEVUSEST		
1.Puhaskasum(+)	49593	38415
2.Pohivara amortisatsioon(+)	49543	56419
2.1 Kasum(kahjum) pohivara likvideerimisest	0	0
3.Kaibevara (v.a.raha) jaakide muutis		0
Nouded ostjate vastu	0	0
Mitmesugused nouded (+,-)	-476117	241379
Varid (+,-)	52926	-17478
Maksude ettemaksust	-2513	-16471
4.Luhiajaliste kohustuse jaakide muutus	0	
Volakohustused((+,-)	-8002651	0
Volad hanrijatele (+,-)	42727	-344921
Maksuvolad (+,-)	14473	4754
Vitvolad (+,-)	-41248	24101
KOKKU RAHAVOOD ARITEGEVUSEST		
(surenemine +,vahenemine-)	-8313267	-13802
B.RAHAVOOD INVESTEERINGUTEST		
1.Pohivara soetamisel tegelikult makstud rahasummad(-)	0	0
KOKKU RAHAVOOD INVESTEERINGUTEST		
(surenemine +,vahenemine-)	0	0
C.Rahavood finantseerimisest	8300000	0
KOKKU ETTEVOTTE RAHAVOOD		
(A+B+C),suurenemine+vahenemine-)	-13267	-13802
E.RAHAJAAGI MUUTUS		
1.Kassa ja pangakontode jaak 01.01.2002	21092	34894
2.Kassa ja pangakontode jaak 31.12.2002	7825	21092
KOKKU RAHAJAAGI MUUTUS (suurenemine-, vahenemine-)	-13267	-13802

Juhatuse liide.....

[Handwritten signature]
- 26

AS TALVEAED reg. nr. 10005139
Majandusaastaaruanne 2003

OMAKAPITAL AKTSIASELTSIS

	Uhe aktsia no	Aasta alul		Aasta lõpuks		Uhe aktsia turu-
		Kogus	summa	suraldamine	Summa	hind aasta lõpul kroonides
	minimaalvaartus kroonides					
1 Aktsiakapital uhe aktsia minimaartus 5000 (4800 tk.)	X	X	240000000			
2 Aktsia kapital suraldamine minimaartus 5000 (1650 tk.)				8300000	323000000	
3 Eelmiste perioodide jauatamata kasum/kahjum			-13009586		-12970371	
4 Kohustuslik reservekapital						
5 Valjamakstud diuidendid						
6 Aruandeaasta kasum/kahjum			38416		49593	
kokku			11029729	8300000	18379322	

Juhatuse liide

[Handwritten signature]
c. n. v

Tallinna Linnakohus
Registriosakond
SISSE TULNUD

30 -06- 2004

30 -06- 2004

AS TALVEAED reg. 10005139
Majandusaasta aruanne 2003a.

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Kasutatud arvestusmeetodid ja hindamiselused

Lisa 1

AS Talveaed raamatupidamise aastaaruanne on koostatud Eesti Vabariigi Raamatupidamise seadusest ning rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuse ja aruandluse põhimõtetele tuginevast heast raamatupidamistavast. Valdkondades, kus raamatupidamise seadus kitsendab rahvusvahelisi tavasid, on valitud raamatupidamise seadusega sätestatud arvestuspõhimõtted. Valdkondades, mida raamatupidamise seadus ei reglementeer piisavalt, on tuginetud Rahvusvahelistele Raamatupidamise Standarditele (International Accounting Standards).

Majandusaasta algas 1 jaanuar 2003a. ja lõppes 31. detsembril 2003a.

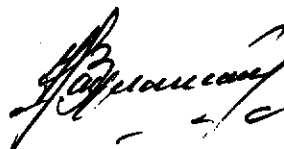
Raamatupidamise aastaaruande arv näitajad on esitatud Eesti kroonides.

AS Talveaed raamatupidamise arvestuses on lähtutud tekkepõhisest arvestusprintsipist. Aruandes kajastatud 2002a. andmed on olulises osas võrreldavad aruandeaasta andmetega. Bilansis kajastuvad nõuded on aasta lõpu seisuga inventeeritud ja ebatõenäoliselt laekuvad nõuded on kantud kuludesse.

Puhkusetasu kulu on kajastatud kohustuse tekkimise perioodil, see tähendab siis, kui töötajal tekib nõudeõigus. Väljateenitud kuid kasutamata puhkusetasu on kajastatud bilansis lühiajalise kohustusena.

Müüki kajastatakse tekkepõhiselt vastavalt realiseerimise printsipile.

Juhatuse esimees Vadim Pavlov



AS TALVEAED reg.nr.10005139
Majandussaastaruenne 2003

Lisa

POHIVARA (soetumaksumused)

Materiaalse ja immateriaalse pohivara liigid	Aasta algul	Sissetulek		Vajaminek		Aasta		Sama
		kokku	s.h. ulued	kokku	s.h. muuk	alla	lopul	
						hindlus		jaakmak- sumuses
1. Materiaalne pohivara								
1.1 Maa	211280			0			211280	211280
1.2 Hooneehitused	20996494			0			20996494	17676032
1.3 Rajatised	0			0			0	0
1.4 Masinad ja seadmed	6662268		11486	11486		19491	6664263	1338463
1.5 Inventar	0	0		0			0	
1.6 Mittetootmislik pohivara	0			0			0	
Kokku pohivara	26770042	0	11486	11486		0	26762037	19124768

Tallinna Linnakohus
Registriosakond
SISSE TULNUD

30 -06- 2004

Juhatusel liide

[Handwritten signature]
c 12

30 -06- 2004

AS Talveaed reg nr.10005139
Majandusaastaaruanne 2003a.

Lisa 3...

2003a.

REALISEERIMISKAIVE NETTOKAIVE
GEOGRAAFILISES LOIKES.

Realiseerimise nettokaev 2003.a.toimus 100% Eesti territooriumil.

Riik	Ariande aastal	Elmisei aastal
Eesti	593830	481159
kokku	593830	481159

Juhatusel liide.....



30 -06- 2004

TALVEAED AS reg.nr.10005139
Majandusaasta aruanne 2003

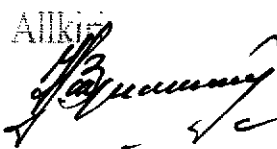
Kasumi jaotamise ettepanek

1. Eelmiste perioodide jaotamata kasum	38415
2. Aruandeaasta kasum	49593
3. Eelmiste perioodide jaotamata kasumi jääk pärast 31.12.2003.a.majandusaasta aruande kinnitamist	49593
4. Jaotamata kasumi jääk peale kasumi jaotamist	88008

MAJANDUSAASTA ARUANDE ALLKIRJAD

TALVEAED AS juhatus on koostanud 2003. aasta tegevusaruande, raamatupidamise aastaaruande ja kasumi jaotamise ettepaneku. Seltsi nõukogu on juhatuse poolt koostatud majandusaasta aruande läbi vaadanud. TALVEAED AS majandusaasta aruanne koosneb tegevusaruandest, raamatupidamise aastaaruandest, audiitori järeldusotsusest ja kasumi jaotamise ettepanekust.

Juhatuse liige
Pavlov Vadim.

Allkiri


Kuupäev
28.06.2004a.

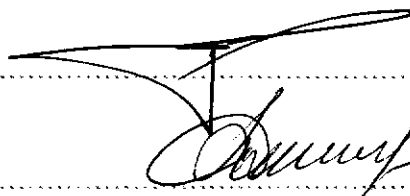
Noukodu liide

1.IrinaPavlova.....



28.06.2004a.

2.JhanToel.....



28.06.2004a.

3.Revun Viktor.....



28.06.2004a.

30-06-2004

AUDIITORI JÄRELDUSOTSUS TALVEAED AS

AKTSIONÄRIDE ÜLDKOOSOLEKULE

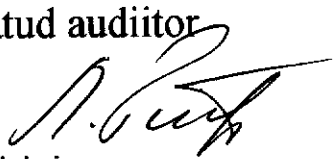
Olen kontrollinud Talveaed AS reg.nr. 10005139
31.12.2003 lõppenud majandusaasta kohta koostatud
raamatupidamise aastaaruand. Raamatupidamise aastaaruande
koostamine on ettevõtte juhtkonna kohustus. Meie ülesanne
on anda auditi tulemustele tuginedes omapolne hinnang
aastaaruande kohta.

Sooritasin auditi kooskõlas audiitorkontrolli hea tavaga ja
Eesti Vabariigi audiitortegevuse eeskirjadega. Nimetatud
eeskirjad nõuavad, et audit planeeritaks ja sooritataks viisil,
mis võimaldaks piisava kindlustundega otsustada et
raamatupidamise aastaaruanne ei sisalda olulisi vigu ja
ebatäpsusi. Auditi käigus olen väljavõtteliselt kontrollinud
töendusmaterjale, millel põhinevad raamatupidamise
aastaaruandes esitatud näitajad. Arvan, et minu audit annab
piisava aluse arvamuse avaldamiseks raamatupidamise
aastaaruande kohta.

Olen seisukohal, et raamatupidamise aastaaruanne, mis
näitab 2003.aasta finantstulemuseks 49593 krooni kasumit
ja bilansimahuks seisuga 31.12.2003.a. 20308897 krooni,
kajastab õigesti ja õiglaselt Talveaed AS kasumit ja
finantsseisundit seisuga 31.12.2003.a.

Tallinnas 28.06.2004.a.

Vannutatud audiitor



Liidia Titjajeva

Tunnistus nr.367.

30-06-2004

AS TALVEAED reg.nr.10005139

Majandusaastaaruanne 2003a.

AKTSIONARIDE NIMIKIRI SEISUGA 31.12.2003a.

Aksionari ees- ja pekonnanimi		Isikukood	Osalus
1.Vadim Pavlov		35807130240	25 350 000
2.AS Printest	reg.number	10178592	3 870 000
3.Juhan Toel		35707070302	3 005 000
5.OU Improvix	reg.number	10553467	60 000
6.Jaan Vellau		34607180234	15 000

Juhatuselide.....

